

現代中國+個人成長與人際關係

習俗慶典

清明節和復活節剛過，大家有沒有留意到，身邊

人對兩個節日的反應，是否截然不同？中式節日常予人嚴肅、有歷史之感，而西方節日則較為輕鬆，加上懂得包裝，似乎更受年輕人愛戴——誰又沒吃過聖誕大餐，或在萬聖節到海洋公園「受驚」呢！那麼，在社會日趨現代化的情況下，傳統習俗正面對什麼挑戰？傳統習俗和國民身份認同感又有何關係？它將走向何方？作者將於下文一一詳述。

■李偉雄 福建中學（小西灣）助理校長



重慶有微信二維碼祭掃活動，既環保又不失祭掃精神。資料圖片



龍舟也可以富有現代氣息，圖為花蓮第七屆環保龍舟創意賽中的奪冠環保龍舟。資料圖片

微信掃墓 習俗潮起來

吃湯圓 看煙花 今古同

從正月十二開始，人們開始準備慶祝元宵佳節，吃湯圓，看煙花，熱鬧非凡。中國人的春節習俗，除了年三十看春晚這一現代化氣息較濃的事情，大多都是經歷了數百年甚至兩千多年的歲月沉澱。很多習俗或可追溯到三皇五帝時期，儘管有些會有些牽強附會，但仍可見其歷史漫長。漢代之前，由於曆法等原因，春節的日期並不統一。一直到漢武帝太初元年，才開始把農曆正月定為歲首，年節的日期由此固定下來。辛亥革命以後，開始採用公曆紀年，於是把公曆1月1日定為「元旦」，把農曆正月初一稱為「春節」。



概念鏈接
節日習俗：節日是人們在長期的歷史生活過程中形成的風俗，一般而言會在特定的時間內紀念特定的主題。中國傳統節日大都具有宗教、祈福、消災、休息及團圓的意涵，中國在古代是農業社會，農業生產令人們長年忙碌，需要節日作出調節和休息。



單元三：現代中國

(按教育局課程指引)

主題2：中華文化與現代生活

●為甚麼部分傳統習俗能夠在中國人的現代社會中延續和發展下去？為甚麼部分不能？

●在何等程度上，傳統習俗對中國人的現代社會具有意義？
■香港文匯報記者 戚鈺峰



請先閱讀以下資料，然後回答問題：

資料A：

傳統習俗是指自古至今，一些社會活動或行為因不斷重複進行而成為了國家或地區的習慣和風俗，這些習慣和風俗因為獲得大眾的普遍認可和接受，約定俗成地成為社會行為的規範和指引，普羅大眾都接受並集體進行這些習俗，令它們能一代又一代地延續下去。中國地緣廣闊、民族眾多，傳統習俗隨着各個民族的生活而逐漸形成，並在歷史上沿襲及演進。

以春節為例，一個很重要的習俗就是拜年。拜年這個習俗據說是從正旦朝會中演變而來。最早是大臣們初一跑到金鑾殿給皇上朝拜，高喊「皇上吉祥」之類。後來大家覺得這種祝福方式不錯，下殿之後，大臣們之間也互相拜個年，再後來就變成了全民共拜。

■資料來源：綜合各大報章

資料B：

改革開放以來，中國經濟、社會逐步走向現代化，並與世界接軌。中國在現代化的過程中，仍承載着過去中華民族的傳統習俗。很多人誤解中國傳統習俗僅是指傳統節日，其實不然。傳統習俗包羅萬有，從用筷子吃飯，到婚禮要下聘書和預備嫁妝，以至各種宗教儀式，傳統習俗其實涵蓋了整個社會生活。

■資料來源：綜合各大報章



a. 參考資料A及就你所知，試指出中國傳統習俗的特性。

b. 參考資料B及就你所知，試分析中國傳統習俗與現代社會之間的矛盾。

c. 參考以上資料及就你所知，傳統習俗在何等程度上對中國人的現代社會具有意義？



有意義。為社會行為的規範，令它們能延續下去，對中國人的現代社會仍具意義。而這些習俗和風俗仍獲得大眾的普遍認可和接受，約定俗成地成為人追求全球化的生活。他們視傳統習俗為保守，跟不上潮流。然而，隨着社會生活水平的提高，及西方文化的傳入，部分中國人亦無形中促進了各國的文化交流。

俗包裝成別具特色的文化產業，將可吸引各地旅客遊覽，為國家創造龐大的商機，同時旅遊業是其中一個重要的途徑。傳統習俗是一個國家重要的文化資源，將傳統習俗為社會帶來新的商機。事實上，在全球化的潮流下，各個國家均有了解別國文化的意向，促進社會和諧，而且憑藉其豐富的文化資源，傳統習俗亦可發展為文化產業，認同、促進社會和諧，傳統習俗亦是重要的文化遺產，它不僅能提升民族認同。從文化角度來看，傳統習俗是重要的文化遺產，它不僅能提升民族認同。人們在進行傳統習俗時，將可認識及學習民族文化，藉此建立「中國人」的身份。者指出，身份認同是建基於個人對自身文化的認同。傳統習俗包涵中華民族悠久的文化身份認同。對個人或群體而言，確立及認同自身身份均有着重要的意義。中，學習到不少中華民族普遍認同的道德規範和價值觀。

去學習如何待人處事。通過傳統習俗，我們這一代和下一代可在觀察和實踐的過程中，學習到不少中華民族普遍認同的道德規範和價值觀。而透過不同的媒介，我們並不是一出生便懂得各種社會規範和價值觀，而是需透過不同的過程。社會教化：我們並不是一出生便懂得各種社會規範和價值觀，而是需透過不同的過程。社會教化：我們並不是一出生便懂得各種社會規範和價值觀，而是需透過不同的過程。社會教化：我們並不是一出生便懂得各種社會規範和價值觀，而是需透過不同的過程。

精神相對物質：在現代的城市化社會，部分傳統習俗被物質化，精神內涵因而被逐漸淡忘。由於城市生活緊張，工作忙碌，現代人更重節日所帶來的開胃樂氣氛，在追求熱鬧及歡樂之餘，卻忽略了節日的文化內涵。一切能夠被物質化的節日習俗，都變成了推動經濟的商機，節日因此被扭曲、商品化。形式主義相對實用主義：中國不少傳統習俗講究形式，有既定的禮儀和程序，但隨着時代進步，社會大眾的各類活動向講求實用主義，逐漸質疑一些傳統習俗的繁文縟節，不少程序變化的傳統習俗因而被簡化，並在適合現代生活的原則下，保留了大眾認為具有價值的部分。

a. 中國傳統習俗與社會生活關係密切，其特性如下：
獨特性：由於中國各民族的居住地域、資源及氣候均有差異，營造了不同的生活習俗；
普遍性：中國傳統習俗有一定程度的普遍性，而這種普遍性可體現在以下兩個層面：首先，一些共同習俗普遍地存在於各個族群間，而因着族群的不同，習俗的進行方式亦略有差異。其次，一個族群的傳統習俗，在其族群內存在普遍性，民族中不同年齡和階級，均視習俗為族群內的重要行為規範，不跟從習俗可能會被社會或家庭視為不合群及不尊重傳統。

傳統文化興衰有因 宣揚保護須平衡



在通識科考試中，單元四「全球化」是其中一個熱門的出題方向，而常見的考問模式，便是「影響題」。當同學面對這類題目時，當中所談及的全球化現象屬於何種範疇，是首要考慮的因素，即經濟、政治、文化、以及資訊等，繼而進一步因應議題的性質，選取適合的答題框架，以作出分析，展現多角度思考，如持份者、正負和時間性等等。

助建身份認同 也促文化交流

在正面影響方面，文化全球化的出現，或使本土意識與文化認同感有所提高，一些國家及城市更有自覺性地保護傳統文化，維持文化獨特性，而近年來中國政府則積極提倡保育一些傳統節慶的習俗，如北京由2005年起解除在春節期間燃放鞭炮及煙花的禁令，更有商家推出環保煙花，減少煙霧產生，以免加劇霧霾；以及自2008年將中秋節、清明節及端午節列為國家法定假日。

另外，文化全球化亦有助對外宣揚傳統文化，如端午節的「賽龍舟」習俗，逐漸作為體育項目在歐美國家流行，而每年由香港所舉辦的國際龍舟邀請賽，就有世界各地不同的隊伍專程來港參與賽事。

華節日欠包裝 易受冷待

在負面影響方面，西方節日愈來愈受年輕人追捧，但中國傳統節慶卻備受冷待。在文化全球化的衝擊下，許多西方節日藉着商業營銷的推廣，如聖誕節、情人節，吸引了不少年輕一代的興趣；而中國傳統節日則欠缺宣傳，年輕人不了解當中的文化意涵，故有所式微，導致近年便不時出現一些抵制西方節日，以捍衛傳統節慶的聲音，如內地就有高校禁止學生慶祝聖誕節。

總括而言，通識絕非一門「吹水」的學科，當中所着重的，是同學對於一些時事新聞、恆常議題的理解，以及能否做到多角度思考與批判性思維，故同學在應考時，宜清晰展現自己的思考框架，使答案更具條理。

馬燕雯 文憑試通識科5**狀元、中文大學中文系三年級生



- 1.《制定「國服」助續中華禮儀傳統》，香港文匯報，2015年3月8日，http://paper.wenweipo.com/2015/03/08/YO1503080009.htm
- 2.《迎春接福話新年》，香港教育城網站，http://www.hkedcity.net/article/special/cny2010/cny2010_01_1.phtml
- 3.《傳統節慶》，大澳文物酒店網站，http://www.taioheritagehotel.com/tch/treasure/festivals.jsp